

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

SPRAWOZDANIE Z ZARZĄDZANIA BUDŻETEM I FINANSAMI ZA ROK BUDŻETOWY 2009

(2010/C 120/01)

SPIS TREŚCI

	<i>Punkt</i>	<i>Strona</i>
WPROWADZENIE	1–2	2
DOCHODY	3–7	2
Należności ustalone za rok 2009 oraz należności przeniesione z roku 2008	3–7	2
WYDATKI W CIĄGU ROKU	8–25	3
Ostateczne dostępne środki, zobowiązania i płatności z wyszczególnieniem tytułów	8–9	3
Przesunięcia budżetowe	10	4
Tytuł 1 — Pracownicy instytucji	11–17	4
Tytuł 2 — Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne	18–25	5
ŚRODKI PRZENIESIONE Z 2008 r.	26–27	7

Załączniki

ZAŁĄCZNIK I Szacowane dochody, należności ustalone i należności przeniesione	8
ZAŁĄCZNIK II Zmiany stanu środków za rok budżetowy	10
ZAŁĄCZNIK III Wykorzystanie środków za rok budżetowy	14
ZAŁĄCZNIK IV Wykorzystanie środków przeniesionych z roku 2008	18

WPROWADZENIE**Misja Europejskiego Trybunału Obrachunkowego**

Europejski Trybunał Obrachunkowy jest instytucją UE powołaną na mocy Traktatu w celu sprawowania kontroli nad finansami Unii. Jako zewnętrzny kontroler UE przyczynia się on do poprawy zarządzania finansami Unii i jest niezależnym strażnikiem interesów finansowych jej obywateli.

Trybunał prowadzi prace kontrolne, na podstawie których ocenia proces poboru i wydatkowania środków finansowych UE. Bada on, czy operacje finansowe zostały właściwie zarejestrowane i wykazane, legalnie i prawidłowo przeprowadzone oraz czy zarządzano nimi w sposób zapewniający oszczędność, wydajność oraz skuteczność. Trybunał przedstawia wyniki przeprowadzonych kontroli w klarownych, stosownych i obiektywnych sprawozdaniach. Wydaje on także opinie w kwestiach dotyczących zarządzania finansami.

Trybunał działa na rzecz rozliczalności i przejrzystości oraz wspiera Parlament Europejski i Radę w nadzorowaniu wykonania budżetu UE, zwłaszcza podczas procedury udzielania absolutorium. Trybunał stawia sobie za cel, aby być skutecznie działającą organizacją, która odgrywa zasadniczą rolę w zakresie przemian w dziedzinie kontroli i administracji publicznej.

1. W sprawozdaniu z zarządzania budżetem i finansami za rok 2009 omówiono w skrócie wykonanie budżetu oraz wyjaśniono kwestie, które miały istotne znaczenie dla działań podjętych w ciągu roku budżetowego.
2. W załącznikach do niniejszego sprawozdania (załączniki I–IV) przedstawiono szczegółowy obraz sytuacji z wyszczególnieniem pozycji budżetowych.

DOCHODY**Należności ustalone za rok 2009 oraz należności przeniesione z roku 2008**

3. Należności ustalone za rok budżetowy 2009 wyniosły 18 791 087 EUR (tabela 1). Przy uwzględnieniu środków przeniesionych z poprzedniego roku budżetowego oraz zmian ich wysokości, które nastąpiły w roku 2009 – 522 520 EUR (tabela 2) – całkowita kwota ustalonych należności wyniosła 19 313 607 EUR.

Tabela 1

Należności ustalone za rok 2009 r.

(w EUR)

Tytuł	Należności ustalone za 2009 r.	Środki odzyskane ogółem za 2009 r.	% ogółem
4 — Dochody pochodzące od pracowników instytucji	18 461 549	18 066 531	97,86
5 — Dochody z działalności administracyjnej instytucji	273 002	273 002	100,00
9 — Różne dochody	56 536	56 284	99,55
Ogółem	18 791 087	18 395 817	97,90

Tabela 2

Należności przeniesione z 2008 r.

(w EUR)

Tytuł	Należności przeniesione ⁽¹⁾	Środki odzyskane ogółem	% ogółem
4 — Dochody pochodzące od pracowników instytucji	521 556	417 244	80,00
5 — Dochody z działalności administracyjnej instytucji	826	826	100,00
9 — Różne dochody	138	138	100,00
Ogółem	522 520	418 208	80,04

⁽¹⁾ Po korektach w 2009 r.

4. Należności ustalone za rok budżetowy 2009 (18 791 087 EUR) stanowią 98,38 % szacowanych dochodów w wysokości 19 100 000 EUR, podczas gdy w 2008 r. stanowiły one 99,78 % (17 815 985 EUR).

5. Całkowita kwota dochodów odzyskanych na dzień 31 grudnia 2009 r. wyniosła 18 814 025 EUR, z czego 18 395 817 EUR to środki odzyskane z tytułu należności ustalonych w 2009 r. (tabela 1), a 418 208 EUR pochodzi z należności ustalonych przed tym rokiem budżetowym (tabela 2).

6. Z 18 814 025 EUR odzyskanych dochodów kwota 18 483 775 EUR (98,24 %) stanowi odliczenia od wynagrodzeń członków i pracowników (podatki, składki emerytalne i rentowe oraz składki na ubezpieczenie zdrowotne), a także środki pochodzące z przeniesienia uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników. Inne dochody odzyskane w roku budżetowym wyniosły 330 250 EUR. Dochody z tytułu odsetek bankowych wyniosły w 2009 r. w sumie 58 973 EUR. Dla porównania, w roku 2008 odliczenia od wynagrodzeń członków i pracowników (podatki, składki emerytalne i rentowe oraz składki na ubezpieczenie zdrowotne) wraz ze środkami pochodzącymi z przeniesienia uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników stanowiły 97,26 %, inne dochody za ten rok budżetowy wyniosły 489 628 EUR, z czego dochody z tytułu odsetek bankowych – 189 314 EUR.

7. Kwota pozostająca do pobrania na koniec roku budżetowego wynosiła 499 582 EUR, tj. 2,59 % należności ustalonych w ciągu roku budżetowego oraz pozostałych należności ustalonych w poprzednich latach budżetowych. W 2008 r. kwota ta wyniosła 522 620 EUR, tj. 2,85 %.

WYDATKI W CIĄGU ROKU**Ostateczne dostępne środki, zobowiązania i płatności z wyszczególnieniem tytułów**

8. W tabeli 3 i tabeli 4 zestawiono całkowite środki dostępne za rok 2009, środki, na które zaciągnięto zobowiązania, płatności dokonane w ciągu roku oraz pozostałą kwotę przeniesioną na rok 2010.

9. Bardziej szczegółowa analiza na poziomie rozdziałów wraz z informacjami dodatkowymi dotyczącymi poszczególnych rozdziałów i/lub pozycji znajduje się w tabelach 5–8.

Tabela 3

Ostateczne dostępne środki i zobowiązania według tytułów

(w EUR)

Tytuł	Ostateczne środki	Środki, na które zaciągnięto zobowiązania	%
Tytuł 1 — Pracownicy instytucji — ogółem	114 283 296	100 186 176	87,66
Tytuł 2 — Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne — ogółem	73 361 000	73 169 447	99,74
Tytuły 1 i 2 — ogółem	187 644 296	173 355 623	92,39

Tabela 4

Zobowiązania i płatności według tytułów

(w EUR)

	Zobowiązania	Płatności	%	Środki przeniesione	%
Tytuł 1 — Pracownicy instytucji — ogółem	100 186 176	98 538 452	98,36	1 647 724	1,64
Tytuł 2 — Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne — ogółem	73 169 447	13 619 582	18,61	59 549 865	81,39
Tytuły 1 i 2 — ogółem	173 355 623	112 158 034	64,70	61 197 589	35,30

Przesunięcia budżetowe

10. W ciągu roku budżetowego Trybunał dokonał 15 przesunięć budżetowych na ogólną kwotę 56 541 063 EUR. Jedno przesunięcie – na kwotę 55 000 000 EUR – było związane z nabyciem nieruchomości (budynek K3). Przesunięcia te miały na celu zapewnienie sprawnego funkcjonowania różnych działów Trybunału i spełnienie wszelkich związanych z tym wymogów. Poza projektem budowy budynku K3, w związku z którym przesunięto 55 000 000 EUR z rezerwy do budżetu operacyjnego, przesunięcia wyniosły łącznie 1 541 063 EUR. Efekty tych przesunięć przedstawiono w załączniku II.

Tytuł 1 — Pracownicy instytucji

11. W tabeli 5 i tabeli 6 zestawiono ostateczne środki, zobowiązania i płatności za rok 2009 w tytule 1.

Tabela 5

Ostateczne dostępne środki i zobowiązania w tytule 1

(w EUR)

Rozdziały	Ostateczne środki	Środki, na które zaciągnięto zobowiązania	%
1 0 — Członkowie instytucji	11 718 000	11 317 658	96,58
1 2 — Urzędnicy i pracownicy czasowi	91 986 296	79 902 739	86,86
1 4 — Inni pracownicy i świadczenia zewnętrzne	4 597 000	3 800 467	82,67
1 6 — Inne wydatki dotyczące pracowników instytucji	5 982 000	5 165 312	86,35
Tytuł 1 — ogółem	114 283 296	100 186 176	87,66

12. W 2009 r. wskaźnik wykorzystania środków w tytule 1 wyniósł 87,66 % (w 2008 r. wskaźnik ten wyniósł 89,31 %).

13. Środki w rozdziale 1 2 („Urzędnicy i pracownicy czasowi”) zostały wykorzystane w 2009 r. w 86,86 % (w 2008 r. wskaźnik ten wyniósł 88,64 %). Kwoty 12 083 557 EUR nie wykorzystano z powodu utrzymujących się skutków odnotowanych w ostatnich latach opóźnień w zakresie planowanej rekrutacji. Liczba rekrutowanych laureatów konkursów znacznie wzrosła pod koniec 2009 r., czego skutki będą widoczne w 2010 r.

14. Tegoroczny wskaźnik wykorzystania środków w rozdziale 1 4 („Inni pracownicy i świadczenia zewnętrzne”) na poziomie 82,67 % (w 2008 r. wskaźnik ten wyniósł 81,05 %) wynika przede wszystkim z niewykorzystania środków budżetowych w wysokości 273 686 EUR w ramach pozycji budżetowej 1 4 0 0 („Pracownicy kontraktowi”) oraz 405 837 EUR w ramach pozycji budżetowej 1 4 0 4 (dotyczącej głównie krajowych i międzynarodowych urzędników oraz pracowników sektora prywatnego oddelegowanych do Trybunału Obrachunkowego).

Tabela 6

Zobowiązania i płatności w tytule 1

(w EUR)

Rozdziały	Zobowiązania	Płatności	%	Środki przeniesione	%
1 0 — Członkowie instytucji	11 317 658	11 204 857	99,00	112 801	1,00
1 2 — Urzędnicy i pracownicy czasowi	79 902 739	79 743 886	99,80	158 853	0,20
1 4 — Inni pracownicy i świadczenia zewnętrzne	3 800 467	3 763 223	99,02	37 244	0,98
1 6 — Inne wydatki dotyczące pracowników instytucji	5 165 312	3 826 486	74,08	1 338 826	25,92
Tytuł 1 — ogółem	100 186 176	98 538 452	98,36	1 647 724	1,64

15. W 2009 r. płatności wyniosły łącznie 98 538 452 EUR i stanowiły 86,22 % ostatecznych środków oraz 98,36 % całkowitych zobowiązań (w 2008 r. wskaźniki te wyniosły odpowiednio 86,80 % oraz 97,19 %).

16. Kwota zobowiązań przeniesionych automatycznie na rok 2010 zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia finansowego wyniosła 1 647 724 EUR, tj. 1,44 % ostatecznych środków oraz 1,64 % całkowitych zobowiązań (w 2008 r. wskaźniki te wyniosły odpowiednio 2,51 % oraz 2,81 %).

17. Największa kwota przeniesionych środków odnoszących się do rozdziału 1 6 dotyczy podróży służbowych pracowników i wynosi 703 000 EUR. W przypadku pewnej liczby podróży służbowych, które miały miejsce w 2009 r., nie otrzymano jeszcze wniosków o zwrot kosztów lub wnioski te otrzymano, lecz przed upływem roku budżetowego nie zostały one jeszcze do końca rozpatrzone. Inne kwoty – składające się na środki przeniesione w rozdziale 1 6 – w stosunku do których istniały zobowiązania prawne, lecz w roku 2009 nie otrzymano jeszcze odnośnych faktur, to: „Doskonalenie zawodowe” (350 648 EUR) oraz „Centrum Małego Dziecka” (145 668 EUR).

Tytuł 2 — Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne

18. W tabeli 7 i tabeli 8 zestawiono ostateczne środki, zobowiązania i płatności za rok 2009 w tytule 2.

Tabela 7

Ostateczne dostępne środki i zobowiązania w tytule 2

(w EUR)

Rozdziały	Ostateczne środki	Środki, na które zaciągnięto zobowiązania	%
2 0 — Budynki i koszty dodatkowe	62 443 400	62 424 700	99,97
2 1 — Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy: zakup, wynajem i utrzymanie	7 170 000	7 107 335	99,13
2 3 — Bieżące wydatki administracyjne	423 600	389 305	91,90
2 5 — Posiedzenia i konferencje	878 000	870 159	99,11
2 7 — Informacja: pozyskiwanie, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie	2 446 000	2 377 949	97,22
Tytuł 2 — ogółem	73 361 000	73 169 448	99,74

19. Wskaźnik wykorzystania środków w tytule 2 w 2009 r. sięgnął 99,74 % (w porównaniu z 98,28 % w 2008 r.).

Tabela 8

Zobowiązania i płatności w tytule 2

(w EUR)

Rozdziały	Zobowiązania	Płatności	%	Środki przeniesione	%
2 0 — Budynki i koszty dodatkowe	62 424 700	7 313 480	11,72	55 111 220	88,28
2 1 — Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy: zakup, wynajem i utrzymanie	7 107 335	4 321 674	60,81	2 785 661	39,19
2 3 — Bieżące wydatki administracyjne	389 305	274 501	70,51	114 804	29,49
2 5 — Posiedzenia i konferencje	870 159	654 968	75,27	215 191	24,73
2 7 — Informacja: pozyskiwanie, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie	2 377 948	1 054 958	44,36	1 322 990	55,64
Tytuł 2 — ogółem	73 169 447	13 619 581	18,61	59 549 866	81,39

20. Płatności wyniosły łącznie 13 619 581 EUR (z czego płatności na budynek K3 – 738 153 EUR) i stanowiły 18,57 % ostatecznych środków oraz 18,61 % zobowiązań (w 2008 r. wskaźniki te wyniosły odpowiednio 56,60 % oraz 57,59 %). Kwota zobowiązań przeniesionych automatycznie na rok 2010 zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia finansowego wyniosła 59 549 866 EUR, tj. 81,17 % ostatecznych środków oraz 81,39 % zobowiązań (w 2009 r. wskaźniki te wyniosły odpowiednio 41,69 % oraz 42,41 %).

Projekt budowy budynku K3 i porównanie z 2008 r.

21. Pierwsza transza finansowania w wysokości 55 mln EUR przeznaczona na projekt budowy budynku K3 została wpisana w budżet na 2009 r. Na tę kwotę zostały zaciągnięte zobowiązania i część środków wypłacono w 2009 r. Pozostała część środków, przeniesiona na rok 2010, zostanie przeznaczona na umowy podpisane przez kierownika projektu w imieniu Trybunału z przedsiębiorstwami budowlanymi i zostanie wykorzystana zgodnie z powiadomieniem przekazanym władzy budżetowej na podstawie art. 179 ust. 3 rozporządzenia finansowego w dniu 13 stycznia 2009 r. Prace budowlane rozpoczną się w marcu 2010 r. Projekt jest realizowany zgodnie z harmonogramem i w ramach przewidzianych środków budżetowych.

22. Projekt budowy budynku K3 zniekształca przedstawione w pkt 20 wskaźniki wykorzystania środków i utrudnia porównanie z rokiem 2008. Aby móc lepiej porównać te wskaźniki z danymi za rok 2008, konieczne jest pominięcie efektów tego projektu. Jeżeli nie uwzględnimy projektu budowy budynku K3, płatności w ramach tytułu 2 wynoszą łącznie 12 881 428 EUR i stanowią 70,16 % ostatecznych środków oraz 70,90 % zobowiązań (w 2008 r. wskaźniki te wyniosły odpowiednio 56,60 % oraz 57,59 %). Kwota zobowiązań przeniesionych automatycznie na rok 2009 zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia finansowego wyniosła 5 288 019 EUR, tj. 28,80 % ostatecznych środków oraz 29,10 % zobowiązań (w 2008 r. wskaźniki te wyniosły odpowiednio 41,69 % oraz 42,41 %).

23. Z kwoty 55 111 220 EUR środków przeniesionych w rozdziale 2 0 („Budynki i koszty dodatkowe”), 54 261 847 EUR dotyczy projektu budowy budynku K3. Pozostałe istotne kwoty w rozdziale 2 0, na które zaciągnięto zobowiązania, ale na które do końca roku nie otrzymano faktur, występują w pozycjach: „Zużycie energii” (246 715 EUR), „Sprzątanie i utrzymanie obiektów” (191 333 EUR) oraz „Ochrona” (124 965 EUR).

24. Dwie pozycje budżetowe, które w największym stopniu składają się na środki przeniesione w rozdziale 2 1 w wysokości 2 785 661 EUR („Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy: zakup, wynajem i utrzymanie”), to pozycja budżetowa 2 1 0 0 („Zakup, konserwacja i utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego”) na kwotę 766 688 EUR oraz pozycja budżetowa 2 1 0 2 („Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych”) na kwotę 1 719 418 EUR. Środki przeniesione stanowią zobowiązania, w odniesieniu do których istnieją zobowiązania prawne, lecz na koniec roku nie otrzymano jeszcze stosownych faktur (usługi wykonano, ale nie wystawiono faktur, projekty w trakcie realizacji, na które nie wystawiono jeszcze faktur, zakup materiałów, których jeszcze nie dostarczono i/lub na które nie wystawiono jeszcze faktur). Kwota środków przeniesionych jest na poziomie porównywalnym ze środkami przeniesionymi w ubiegłym roku (2 619 659 EUR, z czego 2 573 646 EUR wypłacono w roku 2009).

25. W rozdziale 2 7 („Informacja: pozyskiwanie, archiwizowanie, produkcja i rozpowszechnianie”) środki przeniesione dotyczą głównie pozycji budżetowej 2 7 4 0 – „Dziennik Urzędowy” oraz pozycji budżetowej 2 7 4 1 – „Publikacje”. Kwota środków przeniesionych w wysokości 735 995 EUR dotycząca pozycji 2 7 4 0 obejmuje publikacje w Dzienniku Urzędowym z ostatnich miesięcy 2009 r., które zostaną zafakturowane dopiero w 2010 r. ⁽¹⁾. W przypadku pozycji budżetowej 2 7 4 1 – „Publikacje” – środki przeniesione w wysokości 278 358 EUR odnoszą się do zobowiązań prawnych, na które nie otrzymano jeszcze faktur (publikacja niektórych sprawozdań specjalnych). To samo dotyczy pozycji budżetowej 2 7 0 0 – „Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze” – w której 288 548 EUR środków zostało przeniesionych głównie w związku z usługami eksperckimi w dziedzinie audytu.

ŚRODKI PRZENIESIONE Z 2008 r.

26. W tabeli 9 przedstawiono środki przeniesione z 2008 r.

Tabela 9

Środki przeniesione z 2008 r. na rok 2009

(w EUR)

Rozdziały	Środki przeniesione z 2008 na 2009 r.	Płatności z przeniesień	Środki anulowane
1 0 — Członkowie instytucji	140 348	85 943	54 405
1 2 — Urzędnicy i pracownicy czasowi	570 637	73 183	497 454
1 4 — Inni pracownicy i świadczenia zewnętrzne	483 674	451 762	31 912
1 6 — Inne wydatki dotyczące pracowników instytucji	1 560 996	1 056 530	504 466
Tytuł 1 — ogółem	2 755 655	1 667 418	1 088 237
2 0 — Budynki i koszty dodatkowe	5 504 660	5 430 274	74 386
2 1 — Informatyka, sprzęt i majątek ruchomy: zakup, wynajem i utrzymanie	2 619 659	2 573 646	46 013
2 3 — Bieżące wydatki administracyjne	99 127	69 537	29 590
2 5 — Posiedzenia i konferencje	305 172	202 752	102 420
2 7 — Informacja: pozyskiwanie, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie	1 016 012	822 370	193 642
Tytuł 2 — ogółem	9 544 630	9 098 579	446 051
Tytuły 1 i 2 — ogółem	12 300 285	10 765 997	1 534 288

27. Automatyczne przeniesienia środków (art. 9 ust. 4 rozporządzenia finansowego) z roku budżetowego 2008 na rok budżetowy 2009 na całkowitą kwotę 12 300 285 EUR umożliwiły realizację płatności na kwotę 10 765 997 EUR, co dało wskaźnik wykorzystania na poziomie 87,53 % (89,59 % w 2008 r.).

⁽¹⁾ Środki te obejmują koszty publikacji sprawozdania rocznego, sprawozdań specjalnych, specjalnych sprawozdań rocznych, sprawozdania niezależnego biegłego rewidenta oraz inne powiązane koszty związane z dystrybucją, składowaniem itp.

ZAŁĄCZNIK I

SZACOWANE DOCHODY, NALEŻNOŚCI USTALONE I NALEŻNOŚCI PRZENIESIONE

Pozycja budżetowa	Opis	Dochody — 2009			
		Budżet wstępny	Należności ustalone za rok budżetowy	Środki odzyskane za rok budżetowy	Środki do odzyskania za rok budżetowy
4 0 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	10 167 000,00	8 734 648,95	8 734 648,95	0,00
4 0 4 0	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	830 000,00	1 097 166,05	1 097 166,05	0,00
	<i>Ogółem rozdz. 4 0</i>	<i>10 997 000,00</i>	<i>9 831 815,00</i>	<i>9 831 815,00</i>	<i>0,00</i>
4 1 0 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	6 903 000,00	6 959 521,03	6 959 521,03	0,00
4 1 1 0	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	1 000 000,00	1 668 445,31	1 274 977,21	393 468,10
4 1 2 0	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych	0,00	1 767,93	217,64	1 550,29
	<i>Ogółem rozdz. 4 1</i>	<i>7 903 000,00</i>	<i>8 629 734,27</i>	<i>8 234 715,88</i>	<i>395 018,39</i>
	Tytuł 4	18 900 000,00	18 461 549,27	18 066 530,88	395 018,39
5 0 2 0	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	61 683,27	61 683,27	0,00
	<i>Ogółem rozdz. 5 0</i>	<i>0,00</i>	<i>61 683,27</i>	<i>61 683,27</i>	<i>0,00</i>
5 2 0 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	0,00	58 972,77	58 972,77	0,00
	<i>Ogółem rozdz. 5 2</i>	<i>0,00</i>	<i>58 972,77</i>	<i>58 972,77</i>	<i>0,00</i>
5 7 0 0	Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	152 346,00	152 346,00	0,00
	<i>Ogółem rozdz. 5 7</i>	<i>0,00</i>	<i>152 346,00</i>	<i>152 346,00</i>	<i>0,00</i>
	Tytuł 5	0,00	273 002,04	273 002,04	0,00
9 0 0 0	Różne dochody	200 000,00	56 535,59	56 283,59	252,00
	<i>Ogółem rozdz. 9 0</i>	<i>200 000,00</i>	<i>56 535,59</i>	<i>56 283,59</i>	<i>252,00</i>
	Tytuł 9	200 000,00	56 535,59	56 283,59	252,00
	Ogółem	19 100 000,00	18 791 086,90	18 395 816,51	395 270,39

Pozycja budżetowa	Opis	Dochody przeniesione				
		Należności rok budżetowy n-1	Zmiany przeniesione z roku n-1	Ogółem środki przeniesione z roku n-1	Środki odzyskane za rok budżetowy n-1	Środki do odzyskania za rok n-1
4 0 0 0	Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4 0 4 0	Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Ogółem rozdz. 4 0	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4 1 0 0	Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4 1 1 0	Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników	521 555,96	0,00	521 555,96	417 244,31	104 311,65
4 1 2 0	Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urloпах z przyczyn osobistych	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Ogółem rozdz. 4 1	521 555,96	0,00	521 555,96	417 244,31	104 311,65
	Tytuł 4	521 555,96	0,00	521 555,96	417 244,31	104 311,65
5 0 2 0	Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Ogółem rozdz. 5 0	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5 2 0 0	Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji	0,00	825,82	825,82	825,82	0,00
	Ogółem rozdz. 5 2	0,00	825,82	825,82	825,82	0,00
5 7 0 0	Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Ogółem rozdz. 5 7	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Tytuł 5	0,00	825,82	825,82	825,82	0,00
9 0 0 0	Różne dochody	1 062,97	- 924,42	138,55	138,55	0,00
	Ogółem rozdz. 9 0	1 062,97	- 924,42	138,55	138,55	0,00
	Tytuł 9	1 062,97	- 924,42	138,55	138,55	0,00
	Ogółem	522 618,93	- 98,60	522 520,33	418 208,68	104 311,65

ZAŁĄCZNIK II

ZMIANY STANU ŚRODKÓW ZA ROK BUDŻETOWY

Pozycja budżetowa	Budżet wstępny	Budżet uzupełniający	Przesunięcia	Środki za rok budżetowy	Środki przeniesione automatycznie z roku n-1
Pozycja 1 0 0 0 Wynagrodzenia, zwroty kosztów i świadczenia emerytalne	8 072 000,00		130 000,00	8 202 000,00	0,00
Pozycja 1 0 0 2 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków lub zakończeniem pełnienia obowiązków	0,00		0,00	0,00	0,00
Art. 1 0 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia	8 072 000,00		130 000,00	8 202 000,00	0,00
Pozycja 1 0 2 0 Dodatki przejściowe	541 000,00		17 000,00	558 000,00	0,00
Art. 1 0 2 Dodatki przejściowe	541 000,00		17 000,00	558 000,00	0,00
Art. 1 0 3 Świadczenia emerytalne i rentowe	2 451 000,00		30 000,00	2 481 000,00	0,00
Pozycja 1 0 4 0 Podróże służbowe	324 000,00		0,00	324 000,00	117 703,22
Art. 1 0 4 Podróże służbowe	324 000,00		0,00	324 000,00	117 703,22
Pozycja 1 0 6 0 Szkolenia	153 000,00		0,00	153 000,00	22 644,40
Art. 1 0 6 Szkolenia	153 000,00		0,00	153 000,00	22 644,40
Pozycja 1 0 9 0 Środki rezerwowe	177 000,00		- 177 000,00	0,00	0,00
Art. 1 0 9 Środki rezerwowe	177 000,00		- 177 000,00	0,00	0,00
ROZDZ. 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	11 718 000,00		0,00	11 718 000,00	140 347,62
Pozycja 1 2 0 0 Wynagrodzenia i zwroty kosztów	88 402 296,00		- 100 000,00	88 302 296,00	0,00
Pozycja 1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	605 000,00		0,00	605 000,00	0,00
Pozycja 1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	1 589 000,00		0,00	1 589 000,00	570 637,03
Art. 1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia	90 596 296,00		- 100 000,00	90 496 296,00	570 637,03
Pozycja 1 2 2 0 Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)	75 000,00		0,00	75 000,00	0,00
Art. 1 2 2 Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy	75 000,00		0,00	75 000,00	0,00
Pozycja 1 2 9 0 Środki rezerwowe	1 415 000,00		0,00	1 415 000,00	0,00
Art. 1 2 9 Środki rezerwowe	1 415 000,00		0,00	1 415 000,00	0,00
ROZDZ. 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	92 086 296,00		- 100 000,00	91 986 296,00	570 637,03

Pozycja budżetowa	Budżet wstępny	Budżet uzupełniający	Przesunięcia	Środki za rok budżetowy	Środki przeniesione automatycznie z roku n-1
Pozycja 1 4 0 0 Inni pracownicy	3 020 000,00		100 000,00	3 120 000,00	0,00
Pozycja 1 4 0 4 Staże i wymiany urzędników	856 000,00		0,00	856 000,00	312 845,55
Pozycja 1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne	299 000,00		0,00	299 000,00	43 343,54
Pozycja 1 4 0 6 Zewnętrzne usługi językowe	274 000,00		0,00	274 000,00	127 484,60
Art. 1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny	4 449 000,00		100 000,00	4 549 000,00	483 673,69
Pozycja 1 4 9 0 Środki rezerwowe	48 000,00		0,00	48 000,00	0,00
Art. 1 4 9 Środki rezerwowe	48 000,00		0,00	48 000,00	0,00
ROZDZ. 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	4 497 000,00		100 000,00	4 597 000,00	483 673,69
Pozycja 1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją personelu	156 000,00		10 000,00	166 000,00	102 133,80
Pozycja 1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe	1 030 000,00		- 10 000,00	1 020 000,00	202 282,64
Art. 1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem	1 186 000,00		0,00	1 186 000,00	304 416,44
Pozycja 1 6 2 0 Podróże służbowe	3 290 000,00		0,00	3 290 000,00	995 040,44
Art. 1 6 2 Podróże służbowe	3 290 000,00		0,00	3 290 000,00	995 040,44
Pozycja 1 6 3 0 Świadczenia socjalne	8 000,00		0,00	8 000,00	20 000,00
Pozycja 1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna	84 000,00		0,00	84 000,00	100,00
Art. 1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji	92 000,00		0,00	92 000,00	20 100,00
Pozycja 1 6 5 0 Służba zdrowia	277 000,00		0,00	277 000,00	93 199,09
Pozycja 1 6 5 2 Restauracje i stołówki	62 000,00		8 000,00	70 000,00	20 172,10
Pozycja 1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)	1 067 000,00		0,00	1 067 000,00	128 067,72
Art. 1 6 5 Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji	1 406 000,00		8 000,00	1 414 000,00	241 438,91
ROZDZ. 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	5 974 000,00		8 000,00	5 982 000,00	1 560 995,79
TYTUŁ 1 — PRACOWNICY INSTYTUCJI	114 275 296,00		8 000,00	114 283 296,00	2 755 654,13
Pozycja 2 0 0 0 Czynsze	4 090 000,00		- 574 000,00	3 516 000,00	44 808,46
Pozycja 2 0 0 3 Zakup nieruchomości	0,00		55 000 000,00	55 000 000,00	128 783,62
Pozycja 2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	165 000,00		117 000,00	282 000,00	4 331 860,22
Pozycja 2 0 0 8 Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami	270 000,00		- 180 600,00	89 400,00	251 640,97
Art. 2 0 0 Budynki	4 525 000,00		54 362 400,00	58 887 400,00	4 757 093,27

Pozycja budżetowa	Budżet wstępny	Budżet uzupełniający	Przesunięcia	Środki za rok budżetowy	Środki przeniesione automatycznie z roku n-1
Pozycja 2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów	1 143 000,00		76 000,00	1 219 000,00	399 358,48
Pozycja 2 0 2 4 Zużycie energii	934 000,00		88 000,00	1 022 000,00	189 753,99
Pozycja 2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	1 134 000,00		41 000,00	1 175 000,00	127 391,36
Pozycja 2 0 2 8 Ubezpieczenia	73 000,00		- 15 000,00	58 000,00	7 236,20
Pozycja 2 0 2 9 Inne wydatki na budynki	82 000,00		0,00	82 000,00	23 827,08
Art. 2 0 2 Koszty związane z budynkami	3 366 000,00		190 000,00	3 556 000,00	747 567,11
ROZDZ. 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	7 891 000,00		54 552 400,00	62 443 400,00	5 504 660,38
Pozycja 2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego	1 989 000,00		0,00	1 989 000,00	853 225,41
Pozycja 2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych	3 635 000,00		0,00	3 635 000,00	1 258 993,31
Pozycja 2 1 0 3 Telekomunikacja	645 000,00		0,00	645 000,00	190 419,47
Art. 2 1 0 Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją	6 269 000,00		0,00	6 269 000,00	2 302 638,19
Pozycja 2 1 2 0 Meble	262 000,00		- 50 000,00	212 000,00	220 029,02
Art. 2 1 2 Meble	262 000,00		- 50 000,00	212 000,00	220 029,02
Pozycja 2 1 4 0 Wyposażenie i instalacje techniczne	140 000,00		- 11 000,00	129 000,00	75 744,19
Art. 2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne	140 000,00		- 11 000,00	129 000,00	75 744,19
Pozycja 2 1 6 0 Pojazdy	579 000,00		- 19 000,00	560 000,00	21 247,69
Art. 2 1 6 Pojazdy	579 000,00		- 19 000,00	560 000,00	21 247,69
ROZDZ. 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	7 250 000,00		- 80 000,00	7 170 000,00	2 619 659,09
Pozycja 2 3 0 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	200 000,00		- 14 000,00	186 000,00	26 587,52
Art. 2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	200 000,00		- 14 000,00	186 000,00	26 587,52
Pozycja 2 3 1 0 Obciążenia finansowe	20 000,00		0,00	20 000,00	4 933,02
Art. 2 3 1 Obciążenia finansowe	20 000,00		0,00	20 000,00	4 933,02
Pozycja 2 3 2 0 Koszty prawne	20 000,00		0,00	20 000,00	1 891,42
Art. 2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania	20 000,00		0,00	20 000,00	1 891,42
Pozycja 2 3 6 0 Opłaty pocztowe	50 000,00		0,00	50 000,00	20 526,05
Art. 2 3 6 Opłaty pocztowe	50 000,00		0,00	50 000,00	20 526,05

Pozycja budżetowa	Budżet wstępny	Budżet uzupełniający	Przesunięcia	Środki za rok budżetowy	Środki przeniesione automatycznie z roku n-1
Pozycja 2 3 8 0 Inne wydatki administracyjne	149 000,00		- 1 400,00	147 600,00	45 188,94
Art. 2 3 8 Inne wydatki administracyjne	149 000,00		- 1 400,00	147 600,00	45 188,94
ROZDZ. 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	439 000,00		- 15 400,00	423 600,00	99 126,95
Pozycja 2 5 2 0 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	252 000,00		- 20 000,00	232 000,00	93 873,98
Art. 2 5 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	252 000,00		- 20 000,00	232 000,00	93 873,98
Pozycja 2 5 4 0 Posiedzenia, kongresy i konferencje	127 000,00		20 000,00	147 000,00	35 444,26
Art. 2 5 4 Posiedzenia, kongresy i konferencje	127 000,00		20 000,00	147 000,00	35 444,26
Pozycja 2 5 6 0 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	17 000,00		0,00	17 000,00	2 052,09
Art. 2 5 6 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	17 000,00		0,00	17 000,00	2 052,09
Pozycja 2 5 7 0 Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji	472 000,00		10 000,00	482 000,00	173 801,67
Art. 2 5 7 Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji	472 000,00		10 000,00	482 000,00	173 801,67
ROZDZ. 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE	868 000,00		10 000,00	878 000,00	305 172,00
Pozycja 2 7 0 0 Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze	415 000,00		100 000,00	515 000,00	152 750,72
Art. 2 7 0 Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze	415 000,00		100 000,00	515 000,00	152 750,72
Pozycja 2 7 2 0 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację	301 000,00		0,00	301 000,00	26 060,10
Art. 2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację	301 000,00		0,00	301 000,00	26 060,10
Pozycja 2 7 4 0 Dziennik Urzędowy	565 000,00		304 000,00	869 000,00	543 690,14
Pozycja 2 7 4 1 Publikacje różne	640 000,00		121 000,00	761 000,00	293 510,94
Art. 2 7 4 Produkcja i rozpowszechnianie	1 205 000,00		425 000,00	1 630 000,00	837 201,08
ROZDZ. 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	1 921 000,00		525 000,00	2 446 000,00	1 016 011,90
TYTUŁ 2 — BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE	18 369 000,00		54 992 000,00	73 361 000,00	9 544 630,32
10 0 Środki rezerwowe	55 000 000,00		- 55 000 000,00	0,00	
ROZDZ. 10 0 ŚRODKI REZERWOWE	55 000 000,00		- 55 000 000,00	0,00	
TYTUŁ 10 — INNE WYDATKI	55 000 000,00		- 55 000 000,00	0,00	
OGÓŁEM	187 644 296,00		0,00	187 644 296,00	12 300 284,45

ZAŁĄCZNIK III

WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW ZA ROK BUDŻETOWY

Pozycja budżetowa	Środki za rok budżetowy	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania pozostające do spłaty	Środki przeniesione automatycznie na rok budżetowy n+1	Środki anulowane
Pozycja 1 0 0 0 Wynagrodzenia, zwroty kosztów i świadczenia emerytalne	8 202 000,00	8 047 967,22	8 047 967,22	0,00	0,00	154 032,78
Pozycja 1 0 0 2 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków lub zakończeniem pełnienia obowiązków	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Art. 1 0 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia	8 202 000,00	8 047 967,22	8 047 967,22	0,00	0,00	154 032,78
Pozycja 1 0 2 0 Dodatki przejściowe	558 000,00	542 642,38	542 642,38	0,00	0,00	15 357,62
Art. 1 0 2 Dodatki przejściowe	558 000,00	542 642,38	542 642,38	0,00	0,00	15 357,62
Art. 1 0 3 Świadczenia emerytalne i rentowe	2 481 000,00	2 434 811,69	2 434 811,69	0,00	0,00	46 188,31
Pozycja 1 0 4 0 Podróże służbowe	324 000,00	217 567,41	128 172,72	89 394,69	89 394,69	106 432,59
Art. 1 0 4 Podróże służbowe	324 000,00	217 567,41	128 172,72	89 394,69	89 394,69	106 432,59
Pozycja 1 0 6 0 Szkolenia	153 000,00	74 669,40	51 262,65	23 406,75	23 406,75	78 330,60
Art. 1 0 6 Szkolenia	153 000,00	74 669,40	51 262,65	23 406,75	23 406,75	78 330,60
Pozycja 1 0 9 0 Środki rezerwowe	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Art. 1 0 9 Środki rezerwowe	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ROZDZ. 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	11 718 000,00	11 317 658,10	11 204 856,66	112 801,44	112 801,44	400 341,90
Pozycja 1 2 0 0 Wynagrodzenia i zwroty kosztów	88 302 296,00	78 451 830,82	78 451 830,82	0,00	0,00	9 850 465,18
Pozycja 1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	605 000,00	485 365,30	485 365,30	0,00	0,00	119 634,70
Pozycja 1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	1 589 000,00	892 742,45	733 889,26	158 853,19	158 853,19	696 257,55
Art. 1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia	90 496 296,00	79 829 938,57	79 671 085,38	158 853,19	158 853,19	10 666 357,43
Pozycja 1 2 2 0 Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)	75 000,00	72 800,58	72 800,58	0,00	0,00	2 199,42
Art. 1 2 2 Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy	75 000,00	72 800,58	72 800,58	0,00	0,00	2 199,42
Pozycja 1 2 9 0 Środki rezerwowe	1 415 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 415 000,00
Art. 1 2 9 Środki rezerwowe	1 415 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 415 000,00
ROZDZ. 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	91 986 296,00	79 902 739,15	79 743 885,96	158 853,19	158 853,19	12 083 556,85

Pozycja budżetowa	Środki za rok budżetowy	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania pozostające do spłaty	Środki przeniesione automatycznie na rok budżetowy n+1	Środki anulowane
Pozycja 1 4 0 0 Inni pracownicy	3 120 000,00	2 846 313,80	2 846 313,80	0,00	0,00	273 686,20
Pozycja 1 4 0 4 Staże i wymiany urzędników	856 000,00	450 163,49	450 163,49	0,00	0,00	405 836,51
Pozycja 1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne	299 000,00	237 900,18	235 504,00	2 396,18	2 396,18	61 099,82
Pozycja 1 4 0 6 Zewnętrzne usługi językowe	274 000,00	266 089,16	231 241,75	34 847,41	34 847,41	7 910,84
Art. 1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny	4 549 000,00	3 800 466,63	3 763 223,04	37 243,59	37 243,59	748 533,37
Pozycja 1 4 9 0 Środki rezerwowe	48 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48 000,00
Art. 1 4 9 Środki rezerwowe	48 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48 000,00
ROZDZ. 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	4 597 000,00	3 800 466,63	3 763 223,04	37 243,59	37 243,59	796 533,37
Pozycja 1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją personelu	166 000,00	142 500,00	79 284,98	63 215,02	63 215,02	23 500,00
Pozycja 1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe	1 020 000,00	864 857,36	514 209,00	350 648,36	350 648,36	155 142,64
Art. 1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem	1 186 000,00	1 007 357,36	593 493,98	413 863,38	413 863,38	178 642,64
Pozycja 1 6 2 0 Podróże służbowe	3 290 000,00	2 851 259,79	2 148 259,79	703 000,00	703 000,00	438 740,21
Art. 1 6 2 Podróże służbowe	3 290 000,00	2 851 259,79	2 148 259,79	703 000,00	703 000,00	438 740,21
Pozycja 1 6 3 0 Świadczenia socjalne	8 000,00	2 000,00	0,00	2 000,00	2 000,00	6 000,00
Pozycja 1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna	84 000,00	61 000,97	51 153,50	9 847,47	9 847,47	22 999,03
Art. 1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji	92 000,00	63 000,97	51 153,50	11 847,47	11 847,47	28 999,03
Pozycja 1 6 5 0 Służba zdrowia	277 000,00	174 188,24	121 103,50	53 084,74	53 084,74	102 811,76
Pozycja 1 6 5 2 Restauracje i stołówki	70 000,00	69 505,93	58 143,42	11 362,51	11 362,51	494,07
Pozycja 1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)	1 067 000,00	1 000 000,00	854 332,15	145 667,85	145 667,85	67 000,00
Art. 1 6 5 Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji	1 414 000,00	1 243 694,17	1 033 579,07	210 115,10	210 115,10	170 305,83
ROZDZ. 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	5 982 000,00	5 165 312,29	3 826 486,34	1 338 825,95	1 338 825,95	816 687,71
TYTUŁ 1 — PRACOWNICY INSTYTUCJI	114 283 296,00	100 186 176,17	98 538 452,00	1 647 724,17	1 647 724,17	14 097 119,83
Pozycja 2 0 0 0 Czysze	3 516 000,00	3 506 442,56	3 473 744,15	32 698,41	32 698,41	9 557,44
Pozycja 2 0 0 3 Zakup nieruchomości	55 000 000,00	55 000 000,00	738 152,59	54 261 847,41	54 261 847,41	0,00
Pozycja 2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	282 000,00	281 674,56	85 125,12	196 549,44	196 549,44	325,44
Pozycja 2 0 0 8 Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami	89 400,00	89 221,47	52 197,52	37 023,95	37 023,95	178,53
Art. 2 0 0 Budynki	58 887 400,00	58 877 338,59	4 349 219,38	54 528 119,21	54 528 119,21	10 061,41

Pozycja budżetowa	Środki za rok budżetowy	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania pozostające do spłaty	Środki przeniesione automatycznie na rok budżetowy n+1	Środki anulowane
Pozycja 2 0 2 2 Sprząatanie i utrzymanie obiektów	1 219 000,00	1 219 000,00	1 027 666,65	191 333,35	191 333,35	0,00
Pozycja 2 0 2 4 Zużycie energii	1 022 000,00	1 022 000,00	775 285,06	246 714,94	246 714,94	0,00
Pozycja 2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	1 175 000,00	1 166 361,65	1 041 396,29	124 965,36	124 965,36	8 638,35
Pozycja 2 0 2 8 Ubezpieczenia	58 000,00	58 000,00	52 879,35	5 120,65	5 120,65	0,00
Pozycja 2 0 2 9 Inne wydatki na budynki	82 000,00	82 000,00	67 033,76	14 966,24	14 966,24	0,00
Art. 2 0 2 Koszty związane z budynkami	3 556 000,00	3 547 361,65	2 964 261,11	583 100,54	583 100,54	8 638,35
<i>ROZDZ. 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE</i>	<i>62 443 400,00</i>	<i>62 424 700,24</i>	<i>7 313 480,49</i>	<i>55 111 219,75</i>	<i>55 111 219,75</i>	<i>18 699,76</i>
Pozycja 2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego	1 989 000,00	1 987 101,13	1 220 412,89	766 688,24	766 688,24	1 898,87
Pozycja 2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych	3 635 000,00	3 627 302,29	1 907 884,72	1 719 417,57	1 719 417,57	7 697,71
Pozycja 2 1 0 3 Telekomunikacja	645 000,00	644 999,99	475 571,08	169 428,91	169 428,91	0,01
Art. 2 1 0 Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją	6 269 000,00	6 259 403,41	3 603 868,69	2 655 534,72	2 655 534,72	9 596,59
Pozycja 2 1 2 0 Meble	212 000,00	208 644,13	135 416,54	73 227,59	73 227,59	3 355,87
Art. 2 1 2 Meble	212 000,00	208 644,13	135 416,54	73 227,59	73 227,59	3 355,87
Pozycja 2 1 4 0 Wyposażenie i instalacje techniczne	129 000,00	113 965,22	67 581,42	46 383,80	46 383,80	15 034,78
Art. 2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne	129 000,00	113 965,22	67 581,42	46 383,80	46 383,80	15 034,78
Pozycja 2 1 6 0 Pojazdy	560 000,00	525 322,07	514 807,74	10 514,33	10 514,33	34 677,93
Art. 2 1 6 Pojazdy	560 000,00	525 322,07	514 807,74	10 514,33	10 514,33	34 677,93
<i>ROZDZ. 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE</i>	<i>7 170 000,00</i>	<i>7 107 334,83</i>	<i>4 321 674,39</i>	<i>2 785 660,44</i>	<i>2 785 660,44</i>	<i>62 665,17</i>
Pozycja 2 3 0 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	186 000,00	177 777,34	107 341,68	70 435,66	70 435,66	8 222,66
Art. 2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	186 000,00	177 777,34	107 341,68	70 435,66	70 435,66	8 222,66
Pozycja 2 3 1 0 Obciążenia finansowe	20 000,00	15 125,00	15 125,00	0,00	0,00	4 875,00
Art. 2 3 1 Obciążenia finansowe	20 000,00	15 125,00	15 125,00	0,00	0,00	4 875,00
Pozycja 2 3 2 0 Koszty prawne	20 000,00	1 000,00	593,08	406,92	406,92	19 000,00
Art. 2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania	20 000,00	1 000,00	593,08	406,92	406,92	19 000,00
Pozycja 2 3 6 0 Oplaty pocztowe	50 000,00	50 000,00	34 318,78	15 681,22	15 681,22	0,00
Art. 2 3 6 Oplaty pocztowe	50 000,00	50 000,00	34 318,78	15 681,22	15 681,22	0,00

Pozycja budżetowa	Środki za rok budżetowy	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania pozostające do spłaty	Środki przeniesione automatycznie na rok budżetowy n+1	Środki anulowane
Pozycja 2 3 8 0 Inne wydatki administracyjne	147 600,00	145 402,61	117 122,03	28 280,58	28 280,58	2 197,39
Art. 2 3 8 Inne wydatki administracyjne	147 600,00	145 402,61	117 122,03	28 280,58	28 280,58	2 197,39
ROZDZ. 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	423 600,00	389 304,95	274 500,57	114 804,38	114 804,38	34 295,05
Pozycja 2 5 2 0 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	232 000,00	230 840,37	129 883,73	100 956,64	100 956,64	1 159,63
Art. 2 5 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	232 000,00	230 840,37	129 883,73	100 956,64	100 956,64	1 159,63
Pozycja 2 5 4 0 Posiedzenia, kongresy i konferencje	147 000,00	140 318,27	122 242,93	18 075,34	18 075,34	6 681,73
Art. 2 5 4 Posiedzenia, kongresy i konferencje	147 000,00	140 318,27	122 242,93	18 075,34	18 075,34	6 681,73
Pozycja 2 5 6 0 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	17 000,00	17 000,00	15 815,05	1 184,95	1 184,95	0,00
Art. 2 5 6 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	17 000,00	17 000,00	15 815,05	1 184,95	1 184,95	0,00
Pozycja 2 5 7 0 Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji	482 000,00	482 000,00	387 026,75	94 973,25	94 973,25	0,00
Art. 2 5 7 Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji	482 000,00	482 000,00	387 026,75	94 973,25	94 973,25	0,00
ROZDZ. 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE	878 000,00	870 158,64	654 968,46	215 190,18	215 190,18	7 841,36
Pozycja 2 7 0 0 Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze	515 000,00	462 615,28	174 067,72	288 547,56	288 547,56	52 384,72
Art. 2 7 0 Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze	515 000,00	462 615,28	174 067,72	288 547,56	288 547,56	52 384,72
Pozycja 2 7 2 0 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację	301 000,00	297 683,40	277 594,21	20 089,19	20 089,19	3 316,60
Art. 2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację	301 000,00	297 683,40	277 594,21	20 089,19	20 089,19	3 316,60
Pozycja 2 7 4 0 Dziennik Urzędowy	869 000,00	869 000,00	133 004,81	735 995,19	735 995,19	0,00
Pozycja 2 7 4 1 Publikacje różne	761 000,00	748 649,94	470 291,69	278 358,25	278 358,25	12 350,06
Art. 2 7 4 Produkcja i rozpowszechnianie	1 630 000,00	1 617 649,94	603 296,50	1 014 353,44	1 014 353,44	12 350,06
ROZDZ. 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	2 446 000,00	2 377 948,62	1 054 958,43	1 322 990,19	1 322 990,19	68 051,38
TYTUŁ 2 — BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE	73 361 000,00	73 169 447,28	13 619 582,34	59 549 864,94	59 549 864,94	191 552,72
OGÓŁEM	187 644 296,00	173 355 623,45	112 158 034,34	61 197 589,11	61 197 589,11	14 288 672,55

ZAŁĄCZNIK IV

WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW PRZENIESIONYCH Z ROKU 2008

Pozycja budżetowa	Środki przeniesione automatycznie		Środki anulowane	Środki przeniesione na mocy decyzji
	Środki przeniesione automatycznie	Płatności z przeniesionych środków		
Pozycja 1 0 4 0 Podróże służbowe	117 703,22	66 811,75	50 891,47	0,00
Art. 1 0 4 Podróże służbowe	117 703,22	66 811,75	50 891,47	0,00
Pozycja 1 0 6 0 Szkolenia	22 644,40	19 131,28	3 513,12	0,00
Art. 1 0 6 Szkolenia	22 644,40	19 131,28	3 513,12	0,00
<i>ROZDZ. 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI</i>	<i>140 347,62</i>	<i>85 943,03</i>	<i>54 404,59</i>	<i>0,00</i>
Pozycja 1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	570 637,03	73 183,43	497 453,60	0,00
Art. 1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia	570 637,03	73 183,43	497 453,60	0,00
<i>ROZDZ. 1 2 — URZĘDNIICY I PRACOWNICY CZASOWI</i>	<i>570 637,03</i>	<i>73 183,43</i>	<i>497 453,60</i>	<i>0,00</i>
Pozycja 1 4 0 4 Staże i wymiany urzędników	312 845,55	302 200,16	10 645,39	0,00
Pozycja 1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne	43 343,54	40 623,97	2 719,57	0,00
Pozycja 1 4 0 6 Zewnętrzne usługi językowe	127 484,60	108 937,70	18 546,90	0,00
Art. 1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny	483 673,69	451 761,83	31 911,86	0,00
<i>ROZDZ. 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE</i>	<i>483 673,69</i>	<i>451 761,83</i>	<i>31 911,86</i>	<i>0,00</i>
Pozycja 1 6 1 0 Różne wydatki związane z rekrutacją personelu	102 133,80	28 944,43	73 189,37	0,00
Pozycja 1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe	202 282,64	190 555,83	11 726,81	0,00
Art. 1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem	304 416,44	219 500,26	84 916,18	0,00
Pozycja 1 6 2 0 Podróże służbowe	995 040,44	665 300,98	329 739,46	0,00
Art. 1 6 2 Podróże służbowe	995 040,44	665 300,98	329 739,46	0,00
Pozycja 1 6 3 0 Świadczenia socjalne	20 000,00	3 509,93	16 490,07	0,00
Pozycja 1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna	100,00	94,00	6,00	0,00
Art. 1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji	20 100,00	3 603,93	16 496,07	0,00
Pozycja 1 6 5 0 Służba zdrowia	93 199,09	38 442,02	54 757,07	0,00
Pozycja 1 6 5 2 Restauracje i stołówki	20 172,10	19 175,24	996,86	0,00

Pozycja budżetowa	Środki przeniesione automatycznie		Środki anulowane	Środki przeniesione na mocy decyzji
	Środki przeniesione automatycznie	Płatności z przeniesionych środków		
Pozycja 1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)	128 067,72	110 507,41	17 560,31	0,00
Art. 1 6 5 Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji	241 438,91	168 124,67	73 314,24	0,00
<i>ROZDZ. 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI</i>	<i>1 560 995,79</i>	<i>1 056 529,84</i>	<i>504 465,95</i>	<i>0,00</i>
TYTUŁ 1 — PRACOWNICY INSTYTUCJI	2 755 654,13	1 667 418,13	1 088 236,00	0,00
Pozycja 2 0 0 0 Czyszcze	44 808,46	42 172,70	2 635,76	0,00
Pozycja 2 0 0 3 Zakup nieruchomości	128 783,62	128 783,62	0,00	0,00
Pozycja 2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	4 331 860,22	4 331 510,96	349,26	0,00
Pozycja 2 0 0 8 Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami	251 640,97	246 948,28	4 692,69	0,00
Art. 2 0 0 Budynki	4 757 093,27	4 749 415,56	7 677,71	0,00
Pozycja 2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów	399 358,48	366 556,87	32 801,61	0,00
Pozycja 2 0 2 4 Zużycie energii	189 753,99	177 728,25	12 025,74	0,00
Pozycja 2 0 2 6 Ochrona i nadzór budynków	127 391,36	116 766,76	10 624,60	0,00
Pozycja 2 0 2 8 Ubezpieczenia	7 236,20	0,00	7 236,20	0,00
Pozycja 2 0 2 9 Inne wydatki na budynki	23 827,08	19 806,42	4 020,66	0,00
Art. 2 0 2 Koszty związane z budynkami	747 567,11	680 858,30	66 708,81	0,00
<i>ROZDZ. 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE</i>	<i>5 504 660,38</i>	<i>5 430 273,86</i>	<i>74 386,52</i>	<i>0,00</i>
Pozycja 2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego	853 225,41	850 478,30	2 747,11	0,00
Pozycja 2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych	1 258 993,31	1 237 539,43	21 453,88	0,00
Pozycja 2 1 0 3 Telekomunikacja	190 419,47	188 303,21	2 116,26	0,00
Art. 2 1 0 Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją	2 302 638,19	2 276 320,94	26 317,25	0,00
Pozycja 2 1 2 0 Meble	220 029,02	219 468,02	561,00	0,00
Art. 2 1 2 Meble	220 029,02	219 468,02	561,00	0,00
Pozycja 2 1 4 0 Wyposażenie i instalacje techniczne	75 744,19	69 804,26	5 939,93	0,00
Art. 2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne	75 744,19	69 804,26	5 939,93	0,00

Pozycja budżetowa	Środki przeniesione automatycznie		Środki anulowane	Środki przeniesione na mocy decyzji
	Środki przeniesione automatycznie	Płatności z przeniesionych środków		
Pozycja 2 1 6 0 Pojazdy	21 247,69	8 052,46	13 195,23	0,00
Art. 2 1 6 Pojazdy	21 247,69	8 052,46	13 195,23	0,00
ROZDZ. 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	2 619 659,09	2 573 645,68	46 013,41	0,00
Pozycja 2 3 0 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	26 587,52	26 107,00	480,52	0,00
Art. 2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku	26 587,52	26 107,00	480,52	0,00
Pozycja 2 3 1 0 Obciążenia finansowe	4 933,02	0,00	4 933,02	0,00
Art. 2 3 1 Obciążenia finansowe	4 933,02	0,00	4 933,02	0,00
Pozycja 2 3 2 0 Koszty prawne	1 891,42	330,88	1 560,54	0,00
Art. 2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania	1 891,42	330,88	1 560,54	0,00
Pozycja 2 3 6 0 Opłaty pocztowe	20 526,05	5 619,74	14 906,31	0,00
Art. 2 3 6 Opłaty pocztowe	20 526,05	5 619,74	14 906,31	0,00
Pozycja 2 3 8 0 Inne wydatki administracyjne	45 188,94	37 479,02	7 709,92	0,00
Art. 2 3 8 Inne wydatki administracyjne	45 188,94	37 479,02	7 709,92	0,00
ROZDZ. 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	99 126,95	69 536,64	29 590,31	0,00
Pozycja 2 5 2 0 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	93 873,98	78 510,89	15 363,09	0,00
Art. 2 5 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	93 873,98	78 510,89	15 363,09	0,00
Pozycja 2 5 4 0 Posiedzenia, kongresy i konferencje	35 444,26	26 116,29	9 327,97	0,00
Art. 2 5 4 Posiedzenia, kongresy i konferencje	35 444,26	26 116,29	9 327,97	0,00
Pozycja 2 5 6 0 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	2 052,09	1 621,14	430,95	0,00
Art. 2 5 6 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym	2 052,09	1 621,14	430,95	0,00
Pozycja 2 5 7 0 Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji	173 801,67	96 503,38	77 298,29	0,00
Art. 2 5 7 Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji	173 801,67	96 503,38	77 298,29	0,00
ROZDZ. 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE	305 172,00	202 751,70	102 420,30	0,00

Pozycja budżetowa	Środki przeniesione automatycznie		Środki anulowane	Środki przeniesione na mocy decyzji
	Środki przeniesione automatycznie	Płatności z przeniesionych środków		
Pozycja 2 7 0 0 Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze	152 750,72	146 341,20	6 409,52	0,00
Art. 2 7 0 Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze	152 750,72	146 341,20	6 409,52	0,00
Pozycja 2 7 2 0 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację	26 060,10	22 354,60	3 705,50	0,00
Art. 2 7 2 Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację	26 060,10	22 354,60	3 705,50	0,00
Pozycja 2 7 4 0 Dziennik Urzędowy	543 690,14	436 642,63	107 047,51	0,00
Pozycja 2 7 4 1 Publikacje różne	293 510,94	217 031,47	76 479,47	0,00
Art. 2 7 4 Produkcja i rozpowszechnianie	837 201,08	653 674,10	183 526,98	0,00
ROZDZ. 2 7 – INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	1 016 011,90	822 369,90	193 642,00	0,00
TYTUŁ 2 — BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE	9 544 630,32	9 098 577,78	446 052,54	0,00
OGÓŁEM	12 300 284,45	10 765 995,91	1 534 288,54	0,00